

Ya viene la vieja

For Four-Part Chorus of Mixed Voices
a cappella

Traditional Spanish
Arranged by Alice Parker
and Robert Shaw

Very fast; gay

Soprano *f* Ya vie-ne la

Alto *mf* Tn Tn Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn

Tenor *mf* Tn Tn Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn

Bass *mf* Tn Tn Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn

Piano (Only for rehearsal) *mf* Very fast; gay

vie-ja con el a-gui-nal-do, le pa-re-ce mu-cho, le vie-ne qui-

Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn

Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn

Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn

Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn Tn_* Tn Tn

* Snap fingers.

This carol has been recorded by the Robert Shaw Chorale in RCA Victor LM 1711, Volume II of *Christmas Hymns and Carols*.

Copyright, MCMLIII, by G. Schirmer, Inc.
International Copyright Secured

tan - do. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

Tn. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

Tn. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

Tn. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are: "tan - do. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -".

món, la Vir - gen Ma - ri - a, Ma - dre del Se -

món, la Vir - gen Ma - ri - a, Ma - dre del Se -

món, la Vir - gen Ma - ri - a, Ma - dre del Se -

món, la Vir - gen Ma - ri - a, Ma - dre del Se -

The second system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef, and the piano part is in bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are: "món, la Vir - gen Ma - ri - a, Ma - dre del Se -".

mp *mp* *f* *mp*

ñor. — La — La —
 ñor. — La — La —
 ñor. — Ya vie - nen los Re - yes — por el a - re -
 ñor. — Tn Tn Tn — Tn Tn

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top two staves are vocal lines with lyrics 'ñor. — La — La —'. The third staff is a vocal line with lyrics 'ñor. — Ya vie - nen los Re - yes — por el a - re -'. The fourth staff is a bass line with lyrics 'ñor. — Tn Tn Tn — Tn Tn'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with dynamics *mp*, *f*, and *mp* indicated.

La —
 La —
 nal, — y le traen al Ni - ño — un tor - re re -
 Tn — Tn Tn — Tn Tn

Detailed description: This system contains the next four staves of music. The top two staves are vocal lines with lyrics 'La —' and 'La —'. The third staff is a vocal line with lyrics 'nal, — y le traen al Ni - ño — un tor - re re -'. The fourth staff is a bass line with lyrics 'Tn — Tn Tn — Tn Tn'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves.

mf
 — Pam-pa - ni - tos ver-des, ho - jas de Li - món la Vir - gen Ma -
mf
 — Pam-pa - ni - tos ver-des, ho - jas de Li - món la Vir - gen Ma -
mp *mf*
 al. — *Tn *Tn *Tn *Tn la Vir - gen Ma -
mf
 Tn *Tn *Tn *Tn *Tn la Vir - gen Ma -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, both starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are "Pam-pa - ni - tos ver-des, ho - jas de Li - món la Vir - gen Ma -". The third staff is a vocal line with lyrics "al. — *Tn *Tn *Tn *Tn la Vir - gen Ma -", where the asterisks indicate snap fingers. The fourth staff is a bass line with lyrics "Tn *Tn *Tn *Tn *Tn la Vir - gen Ma -". The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with dynamics *mp* and *mf*.

f
 ri - a, Ma-dre del Se - ñor. — Ya vie-nen los Re - yes. —
f
 ri - a, Ma-dre del Se - ñor. — Ya vie-nen los Re - yes. —
sfz
 ri - a, Ma-dre del Se - ñor. — Ya ————— vie-nen los
 ri - a, Ma-dre del Se - ñor. — Ya vie-nen los

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, both starting with a forte (*f*) dynamic. The lyrics are "ri - a, Ma-dre del Se - ñor. — Ya vie-nen los Re - yes. —". The third staff is a vocal line with lyrics "ri - a, Ma-dre del Se - ñor. — Ya ————— vie-nen los", where the long line indicates a sustained note. The fourth staff is a bass line with lyrics "ri - a, Ma-dre del Se - ñor. — Ya vie-nen los". The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with dynamics *f* and *sfz*.

* Snap fingers.

por a-quel ca - mi - no, — y le traen al Ni - ño —

por a-quel ca - mi - no, — y le traen al Ni - ño —

Re - yes — por a-quel ca - mi - no, — y le traen al —

Re - yes — por a-quel ca - mi - no, — y le traen al —

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment is in the right and left hands. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "por a-quel ca - mi - no, — y le traen al Ni - ño —".

so - pi - tas en vi - no. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

so - pi - tas en vi - no. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

Ni - ño, vi - no. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

Ni - ño, vi - no. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -

The second system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment is in the right and left hands. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "so - pi - tas en vi - no. Pam - pa - ni - tos ver - des, ho - jas de li -".

